

# Bluetooth speaker

Bluetooth-högtalare / Bluetooth-høytaler /  
Bluetooth-Lautsprecher



ENG

SE

NO

DE



Thank you for choosing to purchase a product from Rusta!



Read through the entire manual before installation and use!

## Bluetooth speaker




Read the user manual carefully to make sure that the product is assembled, used and maintained correctly, as described in the instructions in this user manual. Keep the user manual for future reference.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- Please keep or use this product at normal temperature.
- Do not expose this product to extreme heat or cold (more than 45°C or under 0°C).
- Avoid exposure to rain and damp.
- Avoid dropping this product.
- Do not attempt to dismantle or repair this product.
- Do not use any chemical agents to clean this product.
- If the product has not been used for a month or longer, recharge before use.

**INCLUDED:** Bluetooth speaker, USB Charge Cable, User manual

## FEATURES

-  Built-in Micro TF smart decoder, you can listen to MP3 music stored in the Micro TF card.
-  **AUX Input plug**  
For listening to audio via a PC, iPod/iPhone, MP3/MP4.
-  Bluetooth hands free connection for wireless communication.



## OPERATION

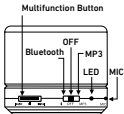
**+ / >>>** IN MICRO TF/BLUETOOTH MODE  
Press button: Next song.  
(Does not work in AUX mode.)  
Press and hold button: Volume up.

**<<< / -** IN MICRO TF/BLUETOOTH MODE  
Press button: Previous song.  
(Does not work in AUX mode.)  
Press and hold: Volume down.

**||** IN MICRO TF/MODE  
Press button: Play or Pause.  
  
IN BLUETOOTH MODE  
Press button: Play/Pause/Answer/End/Cancel dial/Pair.

**||** IN BLUETOOTH MODE  
Double click: Last number redial.  
Press and hold for 2 seconds: Reject call.

IN MICRO TF/AUX MODE  
Press and hold button: Change between Micro TF card and AUX.



## **BLUETOOTH PAIRING**

1. Turn the Bluetooth Speaker off.
2. Press the ON/OFF button to Bluetooth mode. The blue LED will stay illuminated 6 seconds, and then flash rapidly.
3. Read the operating instructions for Bluetooth on your Bluetooth device then let the device search for the Bluetooth speaker.
4. The mobile should find the S10 Bluetooth Speaker and ask if you wish to connect your mobile to the speaker. Press YES or CONFIRM to confirm this action.
5. Enter your pin/password: 0000, and press YES or CONFIRM.

**NOTE!** If the connection is successful, the blue LED will stop flashing. If pairing is unsuccessful, the blue LED will keep flashing rapidly.

## **LED FLASHING INSTRUCTION**

Blue LED flashing: In Micro TF card MP3 mode.

Blue LED on: Micro TF card MP3 in pause or in AUX mode.

Blue LED on: In Bluetooth mode.

Blue LED flashing rapidly: Bluetooth pairing.

## **BATTERY CHARGE**

Red LED on: Charging.

Red LED off: Full power

Beeping sound: Battery low.

## TECHNICAL DATA

<b>Bluetooth version</b>	V2.0
<b>Operating range</b>	Up to 10m
<b>Working Battery times</b>	3 hours
<b>Speaker</b>	45 mm
<b>Loudspeaker output</b>	3W

<b>Signal-to-noise:</b>	>95dB
<b>Distortion</b>	<0.5%
<b>Input voltage</b>	5V 500mA
<b>Battery charge time</b>	2 hours
<b>Battery capacity</b>	300 mAh
<b>Product size</b>	60x60x50 mm

## RIGHT OF COMPLAINT

By law the product must be returned to the place of purchase along with the original receipt in the event of a complaint. The user is liable for any damage to the product that is caused by not using the product for its intended purpose or by not following this user manual correctly. The right of complaint will not apply in these instances.



### INFORMATION ABOUT HAZARDOUS WASTE

Used products should be handled separately from household waste. They should be taken for recycling in accordance with local rules for waste management.



Tack för att du valt att köpa en produkt från Rusta!



Läs igenom hela bruksanvisningen innan montering och användning!

## Bluetooth-högtalare


Läs bruksanvisningen noggrant och se till att produkten installeras, används och underhålls på rätt sätt enligt instruktionerna. Spara bruksanvisningen för senare bruk.


## SÄKERHETSINSTRUKTIONER


- Förvara och använd produkten i normal temperatur.
- Utsätt inte produkten för alltför höga eller låga temperaturer (över 45°C eller under 0°C) av säkerhetsskäl.
- Produkten får inte utsättas för regn eller fukt.
- Undvik att tappa produkten.
- Plocka inte isär, reparera eller modifiera produkten.
- Rengör inte produkten med kemiska lösningsmedel.
- Ladda produkten om den har stått oanvänd en längre tid (över 1 månad).

**INGÅR:** Bluetooth-högtalare, USB-laddkabel, Bruksanvisning

## FUNKTION

 Den inbyggda Micro TF-avkodaren gör att du kan lyssna på MP3-musik lagrad på Micro TF-kortet.

 **AUX-Ingång**  
Via AUX-ingången kan du lyssna till ljud från din PC, iPod/iPhone, MP3/MP4-spelare.

 Bluetooth-handsfree använder Bluetooth för trådlös kommunikation.



## ANVÄNDNING

**+ / ►►** I MICRO TF/BLUETOOTH LÄGE

Kort knapptryckning: Nästa låt.  
(Saknar funktion i AUX-läge.)

Lång knapptryckning: Högre volym.

**◀◀ / -** I MICRO TF/BLUETOOTH LÄGE

Kort knapptryckning: Föregående låt.  
(Saknar funktion i AUX-läge.)

Lång knapptryckning: Lägre volym.



I MICRO TF/LÄGE

Kort knapptryckning: Uppspelning/Paus.

I BLUETOOTH-LÄGE

Kort knapptryckning: Uppspelning./Paus/Svara/Avsluta/  
Avbryt uppringning./Sammankoppling.



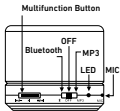
I BLUETOOTH-LÄGE

Dubbel knapptryckning: Återuppringning.

Lång knapptryckning i 2 sekunder: Avvisa samtal.

IN MICRO TF/AUX MODE

Tryck och håll in knappen: Växla mellan Micro TF-korts- och AUX-läge.



## **BLUETOOTH KOPPLING**

1. Se till att Bluetooth-högtalaren är avstängd.
2. Tryck på ON/OFF-knappen för att aktivera Bluetooth. Den blå lysdioden kommer att lysa i 6 sekunder och sedan blinka snabbt.
3. Följ användarinstruktionerna för din Bluetooth-enhet för att aktivera sökning efter andra Bluetooth-enheter.
4. När mobiltelefonen upptäcker S10 Bluetooth-högtalare frågar den om du vill koppla din enhet till högtalaren. Tryck på JA eller BEKRÄFTA för att bekräfta valet.
5. Ange lösenordet/PIN-koden 0000, och tryck på JA eller BEKRÄFTA.

**OBS!** Om sammankopplingen lyckades slutar den blå lysdioden att blinka. Om sammankopplingen misslyckades blinkar den blå lysdioden snabbt. Du behöver då upprepa sammankopplingsproceduren.

## **LED FLASHING INSTRUCTION**

Blå LYSDIOD blinkar: I Micro TF-korts-/MP3-läge.

Blå LYSDIOD på: Micro TF-kort/MP3 pausad eller i AUX-läge.

Blå LYSDIOD blinkar: I Bluetooth-läge.

Blå LYSDIOD blinkar snabbt: Bluetooth-sammankoppling.

## **BATTERILADDNING**

Röd LYSDIOD på: Laddar.

Röd LYSDIOD av: Fulladdad.

Pipande ljud: Låg laddningsnivå.



## TECHNICAL DATA

Bluetooth-version	V2.0
Räckvidd	Upp till 10m
Driftstid	3 timmar
Högtalarelement	45 mm
Uteffekt	3W
Signal-brusförhållande	>95dB

Distortion	<0.5%
Ingångsspänning	5V 500mA
Laddningstid	2 timmar
Batterikapacitet	300 mAH
Produktens mått	60 x 60 x 50 mm

## REKLAMATIONSRÄTT

Enligt gällande lag ska produkten vid reklamation lämnas in på inköpsstället och originalkvitto bifogas. Användaren är ansvarig för eventuella skador på produkten om produkten använts till ändamål den inte är avsedd för eller om bruksanvisningen inte följts. Reklamationsrätten gäller i sådant fall inte.



### INFORMATION OM MILJÖFARLIGT AVFALL

Uttjänt produkt ska hanteras separat från hushållsavfall och lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshandling



Takk for at du valgte å kjøpe et produkt fra Rusta!



Les gjennom hele bruksanvisningen før installasjon og bruk!

## Bluetooth-høytaler


Les bruksanvisningen nøye og sørg for at høyttaleren monteres, brukes og vedlikeholdes riktig i henhold til instruksjonene. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

## SIKERHETSINSTRUKSJONER

- Dette produktet må oppbevares eller brukes ved normal temperatur.
- Ikke legg det i for varme eller kalde omgivelser (over 45°C eller under 0°C) for å unngå skader.
- Ikke utsett dette produktet for regn eller fuktighet.
- Unngå å slippe produktet.
- Ikke demonter, reparer eller rett på dette produktet.
- Ikke rengjør produktet med kjemiske løsningsmidler.
- Lad opp produktet først hvis det ikke har vært i bruk over en lengre periode (mer enn 1 måned).

**INCLUDED:** Bluetooth speaker, USB Charge Cable, User manual

## EGENSKAPER

-  Innebygd Micro TF-smartdekode for å høre på musikk i MP3-format som er lagret på Micro TF-kortet.
-  **AUX-inngangsplugg**  
Med AUX er det enkelt å høre på musikk fra PC, iPod/iPhone, MP3/MP4.
-  Bluetooth handsfree virker med Bluetooth for trådløs kommunikasjon..



## BRUK

- + / ►►** MICRO TF-/BLUETOOTH-MODUS  
Et kort trykk på knappen: Neste sang.  
(Virker ikke i AUX-modus.)  
Et langt trykk: Volum opp.

- ◀◀ / —** MICRO TF-/BLUETOOTH-MODUS  
Et kort trykk: Forrige sang.  
(Virker ikke i AUX-modus.)  
Et langt trykk: Volum ned.

- MICRO TF-MODUS  
Et kort trykk: Play/Pause.

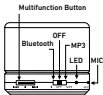
### BLUETOOTH-MODUS

- Et kort trykk: Play/Pause/Svare/Avslutte/Avbryt anrop/Sammekoble.

- I BLUETOOTH-MODUS  
Dobbelt trykk: Siste nummer på nytt,  
Langt trykk i 2 sekunder: Avvise anrop.

### MICRO TF-/AUX-MODUS

- Trykk på og hold inne knappen: Micro TF-kort og AUX veksler.



## **BLUETOOTH-SAMMENKOBLING**

1. Kontroller at Bluetooth-høytaleren er slått av.
2. Trykk på PÅ/AV-knappen for å aktivere Bluetooth. Den blå lysdioden lyser i 6 sekunder og blinker deretter raskt.
3. Følg Bluetooth-driftsinstruksene til enheten din og søk etter Bluetooth-hodetelefonen.
4. Mobilten ser S10 Bluetooth-høytaleren og spør om du vil koble mobilten din med denne høytaleren. Trykk på JA eller BEKREFT for å bekrefte valget.
5. Angi passord/pin: 0000 og trykk på JA eller BEKREFT.

**OBS!** Hvis tilkoblingen lyktes, slutter den blå lysdioden å blinke. Hvis tilkoblingen mislyktes, blinker den blå lysdioden raskt. Da må du gjenta tilkoblingsprosedyren.

## **BESKRIVELSE AV LYSDIODEBLINKING**

Blå lysdiodeblinking: I Micro SD-kort Mp3-modus.

Blå lysdiode lyser: Micro SD-kort Mp3 i pause- eller AUX-modus.

Blå lysdiodeblinking: I Bluetooth-modus..

Blå lysdiode blinker fort: Bluetooth-sammenkobling.

## **BATTERILADING**

Rød lysdiode lyser: Lader.

Rød lysdiode slukket: Fullt batteri

Pipende lyd: Lavt batteri.

## SPESIFIKASJONER

<b>Bluetooth-versjon</b>	V2.0
<b>Driftsområde</b>	Opp til 10m
<b>Driftstid</b>	3 timer
<b>Høytaler</b>	45 mm
<b>Høytalereffekt</b>	3W
<b>Signal-til-støy:</b>	>95dB

<b>Forvrengning</b>	<0.5%
<b>Inngangsspenning</b>	5V 500mA
<b>Batteriladetid</b>	2 timer
<b>Batterikapasitet</b>	300 mAH
<b>Produktstørrelse</b>	60x60x50 mm

## REKLAMASJONSRETT

I henhold til gjeldende lov skal produktet ved reklamasjon leveres inn på kjøpsstedet med maskinstemplet kvittering vedlagt. Brukeren er ansvarlig for eventuelle skader på produktet dersom produktet brukes til noe annet enn det som er tiltenkt, eller dersom bruksanvisningen ikke følges. I slike tilfeller bortfaller reklamasjonsretten.



### INFORMASJON OM FARLIG AVFALL

Utslitt produkt skal ikke kastes i husholdningsavfall, men leveres til gjenvinning i henhold til lokale regler for avfallshåndtering



Danke, dass Sie sich für den Kauf eines Produktes von Rusta entschieden haben!



Vor der Montage und Benutzung die gesamte Gebrauchsanleitung durchlesen!

## Bluetooth-Lautsprecher


Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch. Achten Sie darauf, dass das Produkt gemäß der Gebrauchsanleitung installiert, verwendet und gewartet wird. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für eine evtl. spätere Verwendung auf.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Verwahren und benutzen Sie das Gerät bei normaler Temperatur.
- Setzen Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen weder zu hohen noch zu niedrigen Temperaturen aus (über 45°C oder unter 0°C)
- Das Gerät darf Regen oder Feuchtigkeit nicht ausgesetzt werden.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen.
- Nehmen Sie es nicht auseinander, reparieren oder verändern Sie das Gerät nicht.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit chemischen Reinigungsmitteln.
- Laden Sie das Gerät nach längerem Nichtgebrauch auf (über 1 Monat).

**IM LIEFERUMFANG:** Bluetooth-Lautsprecher, USB-Ladekabel, Gebrauchsanweisung

## FUNKTION

 Der eingebaute Micro TF-Decoder ermöglicht es, dass Sie sich in der Micro TF-Card gespeicherte MP3-Musik anhören können.

 **AUX-Eingang**  
Über den AUX-Eingang können Sie Audios von Ihrem PC, iPod/iPhone, MP3-/MP4-Player anhören.

 Bluetooth-handsfree verwendet Bluetooth für drahtlose Kommunikation.



## GEBRAUCH



### IN MICRO TF-/BLUETOOTH-MODUS

Kurzes Drücken der Taste: Nächstes Lied.  
(Keine Funktion im AUX-Modus.)

Langes Drücken der Taste: Höhere Lautstärke.



### IN MICRO TF-/BLUETOOTH-MODUS

Kurzes Drücken der Taste: Vorheriges Lied.  
(Keine Funktion im AUX-Modus.)

Langes Drücken der Taste: Geringere Lautstärke.



### IM MICRO TF/MODUS

Kurzes Drücken der Taste: Wiedergabe/Pause.

### IM BLUETOOTH-MODUS

Kurzes Drücken der Taste: Wiedergabe/Pause/Annehmen/Beenden/  
Abbrechen/Anruf/Verbinden.



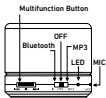
### IM BLUETOOTH-MODUS

Doppeltes Drücken der Taste: Zurückrufen.

Langes Drücken der Taste für 2 Sekunden: Gespräch abweisen.

### IM MICRO SD/AUX-MODUS

Drücken Sie und halten Sie den Knopf: Umschalten zwischen der Micro  
TF-Card und AUX-Modus.



## **BLUETOOTH-VERBINDUNG**

1. Achten Sie darauf, dass die Bluetooth-Lautsprecher ausgeschaltet sind.
2. Drücken Sie auf ON/OFF, um Bluetooth zu aktivieren. Die blaue LED wird 6 Sekunden aufleuchten und dann schnell blinken.
3. Befolgen Sie die Anweisungen für Ihr Bluetooth-Gerät, um das Suchen nach anderen Bluetooth-Geräten zu aktivieren.
4. Wenn das Handy S10 Bluetooth-Lautsprecher gefunden hat, fragt es, ob Sie Ihr Gerät mit den Lautsprechern verbinden möchten. Drücken Sie auf JA, um die Auswahl zu bestätigen.
5. Geben Sie das Passwort/den PIN-Code 0000 ein, und drücken Sie auf JA oder BESTÄTIGEN.

**ACHTUNG!** Wenn die Verbindung erfolgreich war, hört die blaue LED auf zu leuchten. Wenn die Verbindung nicht erfolgreich war, blinkt die blaue LED schnell. Sie müssen in diesem Fall den Verbindungsvorgang wiederholen.

## **LED FLASHING INSTRUCTION**

Blaue LED blinkt: In Micro SD-Card-/MP3-Modus.

Blaue LED an: Micro SD-Card/MP3 Pause oder AUX-Modus.

Blaue LED blinkt: Im Bluetooth-Modus.

Blaue LED blinken im Wechsel: Bluetooth-Verbindung.

## **AKKU WIRD AUFGELADEN**

Rote LED an: Lädt.

Rote LED aus: Aufgeladen.

Piepstön: Niedriger Akkustand.



## TECHNISCHE DATEN

<b>Bluetooth-Version</b>	V2.0
<b>Reichweite</b>	Bis zu 10 m
<b>Betriebszeit</b>	3 Stunden
<b>Lautsprechelement</b>	45 mm
<b>Ausgangsleistung</b>	3 W
<b>SRV</b>	>95dB

<b>Verzerrung</b>	<0.5%
<b>Eingangsspannung</b>	5V 500mA
<b>Akkuladezeit</b>	2 Stunden
<b>Batteriekapazität:</b>	300 mAh
<b>Maße</b>	60x60x50 mm

## REKLAMATIONSRECHT

Nach geltendem Recht wird das Gerät bei Reklamation in die Verkaufsstelle zurückgebracht. Der Originalbeleg muss beigelegt werden. Für Schäden, die durch nicht bestimmungs- und unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, ist der Käufer verantwortlich. In diesen Fällen verliert das Reklamationsrecht seine Gültigkeit.



### INFORMATIONEN ÜBER UMWELTGEFÄHRLICHEN ABFALL

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss je nach den kommunalen Bestimmungen für Abfallbeseitigung einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten übergeben werden.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Customer Service Rusta: Tel. +46 (0)771 28 10 10

Consumer contact: Rusta Customer Service  
Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SWEDEN

Website: [www.rusta.com](http://www.rusta.com)

E-mail: [customerservice@rusta.com](mailto:customerservice@rusta.com)